

UNITED STATES OF AMERICA
FEDERAL TRADE COMMISSION
WASHINGTON, D.C. 20580

Molti archivi pubblici suggeriscono che il seguente indirizzo IP, [inserire numero] potrebbe essere un server di posta elettronica “open relay”. Se questo è vero, questa lettera contiene importanti informazioni che possono avere conseguenze sul server di posta elettronica e sulla presenza su Internet della Sua organizzazione.

Gli “open relays” sono computer (servers di posta elettronica) che permettono ad altri computer nel mondo di respingere o reindirizzare la posta elettronica (e-mail) verso altri indirizzi e-mail su Internet. Gli “open relays” sono spesso sfruttati da persone che inondano Internet con messaggi e-mail pubblicitari non richiesti, chiamati anche “spam”. Questo crea problemi ad utenti di Internet in tutto il mondo, per il rispetto della legge e per la Sua organizzazione. Per esempio, a coloro che ricevono messaggi “spam” può sembrare che i messaggi “spam” provengano dal Suo sistema; il Suo server di posta elettronica e le risorse del suo servizio Internet potrebbero venire utilizzate da terze entità non note; le Sue connessioni di rete potrebbero intasarsi di traffico; i Suoi costi di gestione potrebbero aumentare; o il Suo fornitore di servizio Internet (Internet Service Provider) potrebbe disconnettere la sua connessione a Internet. Sistemare il Suo server di posta elettronica “open relay” la aiuterà a proteggere il suo sistema da un’utilizzazione impropria.

La “Federal Trade Commission” (Commissione Federale per il Commercio) è l’agenzia governativa statunitense che ha il compito di proteggere i consumatori da pratiche ingiuste, ingannevoli o fraudolente. La “Federal Trade Commission”, insieme ai suoi partners, Le manderà un avviso in cui le saranno spiegate i problemi associati con gli “open relays” di posta elettronica e le sarà indicato come Lei può evitare che questi problemi abbiano delle conseguenze su di Lei e la Sua organizzazione. Ai nostri sforzi si uniscono i nostri partner americani, i Procuratori Generali dell’Arkansas, della Louisiana, del New Mexico, dell’Oklahoma e del Texas, l’Ufficio del Procuratore Distrettuale del New Mexico, l’ “U.S. Postal Inspection Service”, l’ufficio della “Securities and Exchange Commission” di Ft. Worth e il Dipartimento di Polizia di Richardson, Texas. Nella comunità internazionale, si uniscono a noi la “Australian Competition and Consumer Commission”, “Industry Canada”, il “Servicio Nacional del Consumidor (SERNAC)” e la Delegazione Giapponese all’ “OECD Committee on Consumer Policy”.

Per maggiori informazioni sugli “open relays” può rivedere il nostro “Business Alert” all’indirizzo <http://www.ftc.gov/openrelay>. Se il Suo server è un “open relay”, e Lei è interessato a chiuderlo, per favore segua passo a passo le istruzioni su come porre rimedio al problema.

Se ha delle domande riguardanti le istruzioni o questa lettera, La preghiamo di contattarci all’indirizzo di e-mail relay@ftc.gov.